

THE TORTUGA POST

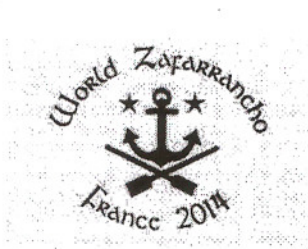
Boletín informativo de la Hermandad de la Costa
 Bulletin d'information des Frères de la Côte * Newsletter of the Brotherhood of the Coast
 Notiziario dei Fratelli della Costa

Vol. XIX/4

No 73

IX.2013

EDITORIAL



In less than one year from this issue we will be gathering in France for the World Zaf and particularly the Assembly of National Captains. An agenda and the usual documents necessary for deliberation will soon be sent out to the National Captains.

However, at this time, I would like to bring your attention, for thought, toward a new Idea. It is the plight of the widows of our departed Brothers. Too often these Captives who have been part of our fraternal family for many years and dedicated to our love of the sea are left to their own devices. There is no doubt that they are still very much a part of our fraternity, and can continue by their presence to contribute to our Brotherhood far into the future. By creating some sort of status and guideline for these widows we would ensure that they who have given us so much are not forgotten and lost in the fog. Let us think about it.

There are certainly other important questions that the Captains will have to discuss and we will return to them. But this one holds dear in our hearts.

Dans moins d'un an à compter de ce numéro, nous allons nous réunir en France pour le Zaf mondial, en particulier pour l'Assemblée des Capitaines nationaux. Un ordre du jour et les documents habituels, nécessaires à ses délibérations, seront bientôt envoyés aux Capitaines nationaux.

buer à sa vie. En créant une sorte de statut au moyen de quelques règles simples en leurs faveurs, nous pourrions nous assurer que celles qui ont tant donné, ne soient pas oubliées et perdues dans la brume. Pensons-y.



Mais aujourd'hui, j'aimerais attirer votre attention, pour que nous y réfléchissions, sur une idée nouvelle: la condition des veuves de nos Frères partis pour leur dernier voyage. Trop souvent, ces captives qui ont fait partie, intimement et durant de nombreuses années, de notre fraternelle famille, qui ont partagé notre amour de la mer, sont brutalement laissées seules, oubliées, exclues... Et pourtant, il ne fait aucun doute qu'elles font toujours partie de notre Confrérie et que, par leur présence, elles peuvent continuer à contri-



Naos en el Mundo

Tables of the World

Les Tables du Monde

Le Tavole del Mondo

(Lista A del Directorio,
orden alfabético)

Alemania

Bayern
Berlin-Potsdam
Duesseldorf
Hamburg
Lübeck-Travemünde

Angola

Luanda

Argentina

Goleta Río Lujan
Hipólito Bouchard
Lomas de Zamora
Nuestra Señora
de Buenos Aires
San Isidro
Victoria

Australia

Sydney

Bahamas

Abaco

Bélgica

Antwerpen
Bruxelles
Gent
Nieuwpoort
Zeebrugge

Brasil

Belo Horizonte
Porto Alegre

Channel Islands

Guernsey

Chile

Ancud
Antofagasta
Arica
Castro
Chicureo
Concepción
Constitución
Copiapó-Caldera
Coquimbo-La Serena
Coronel-Lota
Cruz del Sur
El Quisco
Chañaral
Guañeros
Huasco-Vallenar
Iquique
Isla de Pascua
Isla Juan Fernández
Lebu
Ovalle-Tongoy
Penco
Punta Arenas
Puerto Natales
Puerto Williams
Puerto Montt
Quillón
Quintero
San Antonio
Santiago
Talcahuano
Taltal
Tocopilla
Tomé-Dichato
Tumbes
Valdivia
Valparaíso

China

Beijing

España

Galicia
Mallorca
Valencia

Estados Unidos

Annapolis
Chesapeake Bay
Corpus Christi
Florida Keys
Gold Coast
Houston TX
Nueva York
Orange Beach, Alabama
San Antonio
San Juan de Porto Rico
Savannah
Solomons, MD
Sun Coast FL

Francia

Arcachon
Bretagne
Cannes /Côte d'Azur
Flandres /Septentrion
Gascogne
Iroise
Lion /Tramontane
Marseille/Provence Mistral
Normandie
Paris/Isle de France
Toulon/Provence levant
Nouméa/Nouvelle Calédonie
Papeete/Polynésie

Gran Bretaña

Dorset
East Anglia
Kent Invicta
London-Greenwich
Solent

Grecia

Argo-Saronikos
Corfu

Hungría

Balaton
Budapest

Irlanda

East Coast Table
North Coast Table
Southern Table
Western Table

Italia

Aci
Ammiraglia
Agua Dulce
Akragas
Alghero
Bari
Bertinoro
Bisanzio
Bologna
Cagliari
Capo D'Anzio
Carloforte
Castel Lova
Catania
Cesena
Chioggia
Estense
Etrusca
Favignana
Ferrara
Firenze
Forli
La Spezia
Lecce
Licata
Livorno
Luino
Marsala
Messina
Milano

Modena

Ognina Di Catania
Padova
Palermo
Pesaro
Pescara
Porto Maurizio
Puerto Escuso
Punta Ala
Ravenna
Reggio Calabria
Riccione
Roma
S.Margherita Ligure
Serpentara
Sferracavallo
Siracusa
Sveva
Taranto
Tavolara
Teodora
Torino
Tricase
Trieste
Venezia

Nederland

Amsterdam
Breskens
Rotterdam

Noruega

Bergen

Nueva Zelanda

Whangarei

Polonia

Gdansk
Lublin
Szczecin
Warszawa

Portugal

Lisboa

Sud Africa

Durban
Saldanha Bay

Suiza

Genève (Helvétique)
Tavola Ticinese
Vaudoise

Uruguay

Antonio Lussich
Colonia del Sacramento
Montevideo
Punta del Este